

A01
ArcelorMittal
Tubular Products Karviná a.s.
Ceská republika
Rudé armády 471
Karviná - Hranice / 733 23
 TEL.:+420-596391111
 FAX: +420-596311373

A02
ZKUŠEBNÍ ZPRÁVA
WERKSZEUGNIS
TEST REPORT
EN 10 204-2.2

A03
 Dokument č.
 Bescheinigung Nr
 Document No.
1000677729

A04



A06 Odběratel / Besteller / Customer
 CSC CSOECENTRUM KERESKEDELMI KORLATOLT FELELOESSÉGUE 1195 BUDAPEST VAS GEREBEN UTCA 4 B HU

A07	Objednávka č. Bestellung Nr. Purchase order No.	11072017	A08	Zakázka č. Auftrag Nr. Order No.	3191020706/3	A10	Ložný list č. Lieferschein Nr. Delivery Note	8190042773/10
-----	---	-----------------	-----	--	---------------------	-----	--	----------------------

Product code: HSR5

B01-
B06 Výrobek
Erzeugnis
Product
 Black,Welded threaded HSR tubes EN 10255-M,Technical Norm EN 10255 [2007],Dimension Norm EN 10255[2004],TB 1" M (33.7 x 3.2),Steel Grade Jakost S195T,+NR, Class 1,Length 6.000,00 mm,Length Upper Tol. 100,00 mm,Length Lower Tol. 0,00 mm,Coating Value Scaled,Inside weld seam removed Yes,Plain ends,Milled, not chamfered
 ARCELORMITTAL KARVINA / MED / EN 10255 / [CE] / S195T / EW / EN 10217-1 / P235TR2 / [Cast No] / HO436 / [Contract] / TB 1" M (33.7 x 3.2)

B09	Rozměr Abmessung Dimensions	B10	Celková délka Gesamtlänge Total length m	B08	Kusy Stucke Pieces	B13	Celk. hmotnost Gesamtgewicht Total Weight kg
TB 1" M (33.7 x 3.2)		2.244,00		374,00		4.840,00	

C71-C92 **Chemické složení - Chemische Zusammensetzung - Chemical composition (%)**

B07	Tavba Schmelze Melt	C [%]	Mn [%]	Si [%]	P [%]	S [%]	Al [%]	N [%]	Cu [%]	Cr [%]	Mo [%]	Ni [%]	V [%]	Nb [%]	Ti [%]	B [%]
302567		0.1200	0.5500	0.0110	0.0150	0.0070	0.0470	0.0068	0.0100	0.0100	0.0020	0.0070	0.0010	0.0000	0.0000	0.0001
88547E		0.0590	0.7760	0.0250	0.0100	0.0060	0.0410	0.0051	0.0650	0.0330	0.0030	0.0230	0.0020	0.0010	0.0010	0.0001

Mechanické vlastnosti-Mechanical properties

B07	Tavba Schmelze Melt	C11	Výrazná nebo smluvní mez kluzu Streck-order dehngrenze Yield or proof strength MPa	C12	Mez pev. v tahu Zugfestigkeit Tensile strength MPa	C13	Tažnost Bruchdehnung Elongation after fracture (A5,10,80, Ag, Agt)%	C53	Jiné zkoušky - tvrdost Andere Proben - Harteprüfung Other tests - hardness	C53	Jiné zkoušky - drsnost Andere proben - Rauheit Other tests - roughness um
		>195		>320 <520		A5 Ag Agt					
302567		377.00		417.00		43.67					
88547E		371.00		414.00		41.33					

C10 Tvar zkušebního tělesa odpovídá norm EN ISO 6892-1/16
 Probenform antwortet Norm EN ISO 6892-1/16
 Shape of test piece matches standard EN ISO 6892-1/16
 C93 Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg
 Die Wert der Massenaktivität von ionisierender Strahlung in die Schmelzenanalyse überschreitet 100 Bq/kg nicht.
 Value mass ionising radiation activity in analysis of melt not ex. 100 Bq/kg.

C50 Zkouška smáknutím
Quetschprobe
Flattening test
 C51 Zkouška rozšíření
Aufweitungsprobe
Expanding test
 C52 Zkouška ohybem
Biegeprobe
Bending test

Z01 Tímto se potvrzuje, že tyto výrobky byly zkoušeny a jsou v souladu s požadavky objednávky.
 Zkoušky se prováděly na dodaných výrobcích.
 Wir bestätigen, dass die Produkte geprüft wurden und entsprechen den Vereinbarungen der Bestellung. Examinieren sich Vornahmen an geliefert Erzeugen.
 We hereby certify that the products were tested and are in compliance with order requirements.
 Examination do future delivery producers.
 Z05 Zamyšlené použití : vhodné pro svařování a závitování dle DIN EN 10255:2004+A1:2007
 Beabsichtigte Anwendung : eignung zum Schweißen und Gewindeschneiden nach DIN EN 10255:2004+A1:2007
 Purpose of utilization : suitable for welding and threading according to DIN EN 10255:2004+A1:2007

D01 Povrch a rozměry - kontrola a měření je v souladu s objednávkou
 Surface and dimension - tested according to purchase order
 Oberfläche und Masse - Geprüft entsprechend der Bestellung

D02 Nedestruktivní zkoušky
Zerstörungsfreie Proben
Non-destructive tests
 D51 Vodní tlak
Druckprobe
Hydr. Test
 Z04 W0.Cert.Nr.07-202-1413-ZW-0959/08 PED 97/23/EC
 EN ISO 10893-2/E3/E3H EN ISO 10893-1
 70bar/5s

Z02 Datum vydání a ověření platnosti
Datum der Ausstellung und Bestätigung
Date of issue and validation
 22.08.2017
 Miroslav Hanzel
 Z03 Razítko zástupce kontroly
Stempel des Abnahmebeauftragten
Stamp of the inspection representative
 ArcelorMittal
 ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s.
 ZKUŠEBNÍ A DEFEKTOLOGIE
 HO 434
 JAKOST

A01 ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s. Ceská republika Rudé armády 471 Karviná - Hranice / 733 23 TEL.:+420-596391111 FAX: +420-596311373	A02 INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT ABNAHMEPRÜFZEUGNIS INSPECTION CERTIFICATE EN 10 204-3.1	A03 Dokument č. Bescheinigung Nr Document No. 1000677729	A04  ArcelorMittal
---	---	--	---

A06 Odběratel / Besteller / Customer CSC CSOECENTRUM KERESKEDELMI KORLATOLT FELELOESSÉGUE 1195 BUDAPEST VAS GEREBEN UTCA 4 B HU

A07 Objednávka č. Bestellung Nr. Purchase order No.	11072017	A08 Zakázka č. Auftrag Nr. Order No.	3191020706/3	A10 Ložný list č. Lieferschein Nr. Delivery Note	8190042773/10
--	-----------------	---	---------------------	---	----------------------

Product code: HSR5

B01- B06	Výrobek Erzeugnis Product	Black,Welded HSR Pressure-equipment-tubes EN 10217-1,Technical NormEN 10217-1 [2002],Dimension NormEN 10217[2002],TB 1" M (33.7 x 3.2),Steel GradeJakost P 235 TR2,+NR, Class 1,Length6.000,00 mm,Length Upper Tol.100,00 mm,Length Lower Tol.0.00 mm,Coat ing ValueScaled,Inside weld seam removedYes,Plain ends,Milled, not chamfered ARCELORMITTAL KARVINA / MED / EN 10255 / [CE] / S195T / EW / EN 10217-1 / P235TR2 / [Cast No] / HO436 / [Contract] / TB 1" M (33.7 x 3.2)
---------------------	---------------------------------	--

B09 Rozměr Abmessung Dimensions	B10 Celková délka Gesamtlänge Total length m	B08 Kusy Stucke Pieces	B13 Celk. hmotnost Gesamtgewicht Total Weight kg
TB 1" M (33.7 x 3.2)	2.244,00	374,00	4.840,00

C71-C92 Chemické složení - Chemische Zusammensetzung - Chemical composition (%)

B07	Tavba Schmelze Melt	C [%]	Mn [%]	Si [%]	P [%]	S [%]	Al [%]	N [%]	Cu [%]	Cr [%]	Mo [%]	Ni [%]	V [%]	Nb [%]	Ti [%]	B [%]
	302567	0.1200	0.5500	0.0110	0.0150	0.0070	0.0470	0.0068	0.0100	0.0100	0.0020	0.0070	0.0010	0.0000	0.0000	0.0001
	88547E	0.0590	0.7760	0.0250	0.0100	0.0060	0.0410	0.0051	0.0650	0.0330	0.0030	0.0230	0.0020	0.0010	0.0010	0.0001

Mechanické vlastnosti-Mechanical properties

B07	Tavba Schmelze Melt	C11	C12	C13	C53	C53
		Výrazná nebo smluvní mez kluzu Streck-order dehngrenze Yield or proof strength MPa	Mez pev. v tahu Zugfestigkeit Tensile strength MPa	Tažnost Bruchdehnung Elongation after fracture (A5,10,80, Ag, Agt)%	Jiné zkoušky - tvrdost Andere Proben - Harteprüfung Other tests - hardness	Jiné zkoušky - drsnost Andere proben - Rauheit Other tests - roughness um
		>235	>360 <500	A5 Ag Agt		
	302567	377.00	417.00	43.67		
	88547E	371.00	414.00	41.33		


C10	Tvar zkušebního tělesa odpovídá norm EN ISO 6892-1/16 Probenform antwortet Norm EN ISO 6892-1/16 Shape of test piece matches standard EN ISO 6892-1/16	C93	Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg Die Wert der Massenaktivität von ionisierender Strahlung in die Schmelzenanalyse überschreitet 100 Bq/kg nicht. Value mass ionising radiation activity in analysis of melt not ex. 100 Bq/kg.
------------	--	------------	---

C50	Zkouška smáknutím Quetschprobe Flattening test	<input checked="" type="checkbox"/>	C51	Zkouška rozšířením Aufweitungsprobe Expanding test	C52	Zkouška ohybem Biegeprobe Bending test
------------	--	-------------------------------------	------------	--	------------	--

Z01	Tímto se potvrzuje, že tyto výrobky byly zkoušeny a jsou v souladu s požadavky objednávky. Zkoušky se prováděly na dodaných výrobcích. Wir bestätigen, dass die Produkte geprüft wurden und entsprechen den Vereinbarungen der Bestellung. Examinieren sich Vornahmen an geliefert Erzeugen. We hereby certify that the products were tested and are in compliance with order requirements. Examination do future delivery producers.	Z05	Zamyšlené použití : vhodné pro svařování a ezání závit dle DIN EN 10255:2004+A1:2007 Beabsichtigte Anwendung : eignung zum Schweißen und Gewindeschneiden nach DIN EN 10255:2004+A1:2007 Purpose of utilization : suitable for welding and threading according to DIN EN 10255:2004+A1:2007
------------	---	------------	---

D01	Povrch a rozměr - kontrola a měření je v souladu s objednávkou Surface and dimension - tested according to purchase order Oberfläche und Masse - Geprüft entsprechend der Bestellung
------------	--

D02	Nedestruktivní zkoušky Zerstörungsfreie Proben Non-destructive tests	D51	Vodní tlak Druckprobe Hydr. Test	Z04	NB-CPD/AG/03/005r2, EN ISO 9001:2008/AC:2009-07, AD2000-Merkblatt W0.Cert.Nr.07-202-1413-WZ-0959/10
------------	--	------------	--	------------	--

Z02	Datum vydání a ověření platnosti Datum der Ausstellung und Bestätigung Date of issue and validation	22.08.2017 Miroslav Hanzel	Z03	Razítko zástupce kontroly Stempel des Abnahmebeauftragten Stamp of the inspection representative	 ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s. HO 434 ZKUSBNY A DEFEKTOVNE JAKOST
------------	---	-------------------------------	------------	--	---